

公共英语等级考试三级(PETS3)学习笔记第2部分 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/474/2021_2022__E5_85_AC_E5_85_B1_E8_8B_B1_E8_c67_474504.htm Unit 2 People Phrases

and Sentence: 1、 I dont ever want to have the effect on a person that this person had on me, where I was just blown away by disappointment. It took a few years to get over it. PS：请高手重点解析”ever”的意思。==>我甚至从未想过要给“给我留下印象的人”留下印象，在这一点上我感到十分失望。我用了许多年才克服这个毛病。ever,在否定句中起加强语气的作用

, not ever从未。 2、 One thing I do is work with Make-A-wish. If an ill child's one wish to see a celebrity and he picks me, then I make time to see him. But I have to be very careful with these kids, because if you get too attached, you're just setting yourself up for loss. PS：请高手重点解析”because if you get too attached, you're just setting yourself up for loss.”的意思。==>我做的一件事就是带着许愿做事。如果一个病了的孩子的愿望是想看一个名人并且他选择的是我，然后我抽出时间去看望他。但是我必须非常小心的跟这些孩子相处，因为如果你太依恋，你会感到不舍。because if you get too attached, you're just setting yourself up for loss.因为如果你太依恋，你会感到不舍。其中attach是：使喜爱，使依恋：因情感因素，如爱戴或忠诚使联结。set oneself up for loss是引起自己处于受损失或失去的状态。

3、 Thank you for giving me the inspiration to stick around, at age 50, you have to feel you're contributing to something. PS：请高手重点解析”you have to feel you're contributing to

something.” ==>谢谢你给我关于等待的启示，在50岁时，你必须感到你正在做贡献。“you have to feel you 're contributing to something”这句话的意思就是：在50岁时，你必须感到你正在对某些事情做贡献。

4、 We stayed at the Ritz-Carlton and just had a blast. Or I ' ll give everybody a ride in the Ultra light-it ' s a flying kite. PS：请高手重点解析“ride”在这里怎么翻译。
==>我们待在Ritz-Carlton并开了个狂欢会。否则我会给每个人乘坐一下“超轻型”---一个飞行的风筝。ride就是乘坐。

5、“ One day I ' ll have my own barbecue.” In other words, every generation gets to improve on the dreams of the last generation. PS：请高手重点解析这段话的真正含义。
==>“有朝一日，我将拥有自己的烤肉(比喻:实现自己的梦想)。换句话说，每代人必须在他上代人的梦想上有所提高。

6、 But it came with a price because when he was drinking, we had jobs and money. When he quit, we traded alcoholism for being dirt-poor. PS：请高手重点解析“we traded alcoholism for being dirt-poor.”这句话的真正含义。
==>但是这有一定的代价：因为当他饮酒的时候，我们有工作和工钱。当他戒酒了，我们就只有借酒消愁穷困潦倒了。we traded alcoholism for being dirt-poor：其中的trade sth. for sth.以...和...交易,以酗酒和穷困潦倒交易。

7、 It got so bad that he either quit or got fired. PS：请高手重点解析“so.....that”在此句中的意义。
==>一般so...that是如此...以至于...的意思，这里上下句不是因果关系:变得糟糕的是，他既没有辞职也没有被解雇。后半句that he either quit or got fired是so bad的补充状语从句，补充说明so bad的细节，不要太拘泥语法结构，更应该注重的是：1.英语语序特征，2.英语国家的人的逻辑思

维特征。 8、 He was a tool pusher essentially, sold drill bits to oil-drilling companies. PS : 翻译这句话。 ==>他其实就是一个工具推销者，卖钻头给开采石油的公司。 9、 I never think that I ' m doing eight-minute cures on television. But I think that 50 percent of the solution to any problem lies in defining it first. I can be an emotional compass that points them down the path. PS : 请高手重点解析 “ cures ” 与 “ lies in ” 的意思，另外 “ point... ..down ” 是词组吗? ==>我从未想过我在用电视做一个8分钟的治疗。但是我认为任何问题50%的解决方法在于先界定它。我可能是沿着路径指向它们的情感罗盘(指南针)。 cure : 名词，治疗。 point和后面的down可以认为没有关系，这里不是词组，down这里的意思是“沿着”，相当于along。 down the path是介宾结构词组，在句中作points them的补充状语。建议：不要从语法分析着手来学习英语，因为这样效果很差。最好是提高阅读量，让一切语法变为理所当然的事情，让记忆单词成为阅读时的副产品。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com